ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 1055

Фильтрационное

ДЕЛО № 565

Ворона
Мария
Филиповна

Начато 17 июля 1945 года
Окончено 7 мая 1955 года

На 18 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
1055

над машинно-тракторними станція-
Більшість підприємств покищо обме-
ться «оглядинами», відрядженнями
х представників до МТС не для конк-
тної допомоги, а для «виявлення по-
». З заводу ім. Старостіна відрядили
МТС не інженера, не майстра в пій
аві, а рільника допоміжного господар-
. Коротше кажучи, до справжнього
ства над МТС тут ще дуже далеко.
До всього цього треба додати, що
льшість промислових підприємств Оде-
дуже погано виконують замовлення,
їм обласними організаціями на ви-
овлення запасних частин для тракто-

ДЕСА. (Кор. «Радянської України»).

ти. Але таланти не успадковуються,
адковуються лише титули і подагра.
и німецьких генералів стають генера-
и, але від того, що вони — діти хо-
ших генералів, вони не стають хоро-
ми генералами. Наші командири вчи-
ь воювати і навчились: їхні зірки на
онах не батьківські. І ми перемагає-
тому, що за нами — таланти, ми-
цтво.
Солдат царської армії був хоробрим,
любив свою землю, але світ він бачив
сно. Червоноармієць знає, чому воює
авіщо. Це громадянин у солдатській
нелі. Це один з господарів держави,
ий скоряється наказові начальника не
у, що в начальника блакитна кров, а
у, що він розуміє справедливість вій-
ової дисципліни. Коли деякі зарубіжні
умники тепер кажуть, що Червона
мія перемагає завдяки споконвічним
остям російського солдата, ми маємо
аво їм заперечити: ви вихваляєте Пла-
на Каратаєва тільки тому, що не лю-
е Жовтня. Червона Армія у Східній
усії зайняла Танненберг. З цим міс-
м зв'язана пам'ять про поразку цар-
ої армії. Там, де були безсилі зухвалі
тупі царські генерали, там, де відваж-
і покірно гинули солдати царської
мії, там ми тепер здобуваємо перемогу
перемогою. Ми не проти того, коли
жоземці любовно говорять про стару
сію. Але нехай вони, якщо не з за-
пленням, то з повагою і шанобою
м'ятають про Радянський Союз.
Ми вийшли на той останній шлях, про
ий мовчки думали під час сумних сол-
тських привалів три довгі-довгі роки.
ведські газети кажуть, що Гітлер те-
р напружує всі сили, щоб спинити нас.
орер навіть мобілізував колишнього
сла Німеччини в Будапешті фон Ягова
нібито послав його як звичайного фріца
фронт. Що ж, якось упораємось і з
м послом. Звичайно, ще будуть страшні
тви, але з Оппельна, з Морунгена все
ки якось легше і простіше. Великим на-
упом керує Сталін, а він в дуже чорні
і, кажучи про свято на нашій вулиці,
чив при цьому і стрілу, що встром-
ється в серце Східної Пруссії, і наш
орив до Одера, і багато різних вулиць
— від вулиць Оппельна до вулиць Бер-
на. По Оппельну ми вже проходимо.
ройдемо і по Берліну.

аеродромі.

Ваш кор[illegible] зв'язався по телефо-
ну з керів[illegible]ом делегації тов. Святен-
ком, який повідомив:

—Ескадрильї прийняли від нас за доручен-
ням командування орденоносець майор Ромацький та старший лейтенант Чулков. Вони від імені своїх бойових друзів поклялись нещадно громити на одержаних ма-бойових літаків серед колгоспників Одещини. Цими днями в Любашівському районі голова колгоспу ім. Червоної Армії тов. Прокопенко здав філії державного банку зібрані серед колгоспників 100.000 крб. Таку ж суму внесли на озброєння військово-повітряних сил колгоспники сільгоспартілі ім. Молотова, Гайворонського району.

ЗВЕДЕННЯ

ПРО РЕМОНТ ТРАКТОРІВ МТС ЗА СТАНОМ НА 25. І. 1945 РОКУ

ОБЛАСТІ	Процент виконання плану осінньо-зимового ремонту тракторів
Дніпропетровська	81,8
Миколаївська	74,9
Сталінська	73,9
Одеська	73,0
Ворошиловградська	54,9
Кам.-Подільська	50,2
Вінницька	50,0
Кіровоградська	48,1
Київська	47,5
Сумська	46,8
Запорізька	44,5
Херсонська	43,4
Чернігівська	43,2
Харківська	41,1
Полтавська	39,4
Житомирська	35,6

НАРКОМЗЕМСПРАВ УРСР

Ремонт тракторів у західних областях України

Машинно-тракторні станції західних областей України успішно готуються до весняної сівби. З 38 МТС Тернопільської області 19 — Мужкасівська, Геленківська, Загаєцька, Бурсуковецька, Вишневецька та інші — достроково виконали план осінньо-зимового ремонту тракторів. Добре готують тракторний парк до весни машинно-тракторні станції Львівської області. 16 МТС уже повністю закінчили ремонт машин.

Машинно-тракторні станції західних областей України план осінньо-зимового ремонту тракторів виконали на 70 процентів. Колективи МТС, які закінчили підготовку тракторів до весни, подають велику допомогу селянам у лагодженні сільськогосподарського реманенту.

(РАТАУ).

НА МІСЬКІ ТЕМИ

„Замасковані“ установи

Дніпропетровськ. По вулицях міста ходять люди і один у одного питають:

— Чи не скажете, як мені знайти облЗУ?

— А ви мені скажіть, де міститься обласний відділ торгівлі.

— А де виконком Жовтневої Ради?

— Як пройти в Кіровський райком партії?

— Де знаходиться Червоногвардійський райпромкомбінат?

Сотні людей щодня розшукують місцеперебування карткового бюро, житлових відділів та інших установ і організацій. Але даремно: ніхто не знає, де вони є. Біля приміщення їх немає ніяких вивісок.

Понад рік тому на всіх будинках, де розмістилися різні установи й організації, були наклеєні шматки паперу, абож прибиті фанерні дощечки, на яких олівцем було надряпано назву установи. Тепер усі ці «грамоти» змито дощами, або зірвано вітром. Установи стали «замаскованими».

Але ж і знайшовши потрібну установу, потрапити в її приміщення не так легко. Наприклад, в обкомі комсомолу, в обласному відділі народної освіти, в облспоживспілці двері не відчиняються, хоч як не смикай. Тільки настирливий відвідувач, обійшовши кілька разів будинок, знайде шлях із чорного ходу.

Скільки неприємностей завдає людям відсутність невеличкої вивіски, таблички, вказівки, на якому поверсі, в якій кімнаті і в які саме години приймає той чи інший керівник відвідувачів.

В місті нема жодного довідкового бюро. Немає і вивісок на сотнях установ, організацій, артілей.

— Кому треба, той знайде нас! — міркують керівники «замаскованих» установ і організацій.

Цікаво, якої думки з цього приводу голова виконкому міської Ради тов. Гавриленко?

Михайло ХОМЕНКО,
кор. «Радянської України».

Слідами виступів «Радянської України»

„Невикористані можливості“

Під таким заголовком в «Радянській Україні» 10 січня була надрукована кореспонденція про те, що на п'яти ливарно-механічних підприємствах Вінницького облмісцевпрому не організовано виготовлення нових деталей до тракторів, а Могилів-Подільський чавуно-ливарний завод ім. Кірова замість запасних частин до тракторів випускає запальнички.

Як повідомив секретар Вінницького обкому КП(б)У тов. Ісай, факти, наведені в кореспонденції, цілком підтвердились. 16 січня бюро Вінницького обкому КП(б)У розглянуло питання про хід виготовлення тракторних деталей і ремонту тракторів в МТС. Воно зобов'язало всіх керівників ливарно-механічних заводів місцевої промисловості розгорнути виготовлення нових деталей до тракторів, використовуючи для цього зокрема металічний лом з трофейних машин. За невиконання завдання по виготовленню тракторних запасних частин на директора Могилів-Подільського чавуноливарного заводу ім. Кірова тов. Гордона накладено партійне стягнення.

ратури, багато творів сучасних російських письменників.

—△—

Інститут інженерів зв'язку

ОДЕСА. (Кор. «Радянської України»). За рішенням Союзного Уряду відновлює свою діяльність Одеський інститут інженерів зв'язку — єдиний на Україні вуз по підготовці висококваліфікованих спеціалістів зв'язку.

Почато набір студентів.

—△—

Ферми пушного звіра

ХАРКІВ. (Кор. «Радянської України»). У багатьох колгоспах Сахновщанського району на Харківщині до війни розводили єнотів — звірків, що давали дуже цінне хутро. Від ферм, в яких розводили єнотів, колгоспи мали високі прибутки. В 1941 році на колгоспних фермах району було вже понад 100 дорослих звірків. З окупацією Харківщини німецькі дикуни знищили звіроводські ферми. Лише в небагатьох селах вдалося зберегти єнотів.

Нині в районі відновлюють ферми єнотів. Їх уже створено в колгоспах «Вільний орач» та «Паризька комуна».



Будівники далекої півночі в короткий строк створюють в долинах Індигірки великі гірничі підприємства. На фото: колона автомашин ського гірничого управління, що прямує по льоду річки Індигірки з для нової копальні ім. тричі Героя Радянського Союзу О. Покришку нялася з оленячими упряжками якутської пошти.

Фото С. Болдирев

В. Н. Каразін—громадянин Слобожанщини

(До 140 роковин Харківського університету).

Ювілей Харківського університету відживлює в пам'яті образ чудової людини або, як його називали, «першого громадянина Слобожанщини», Василя Назаровича Каразіна. Про нього захоплено писав Герцен, як про сміливого борця за волю й освіту, і навіть присвоїв йому ім'я найблагороднішого з шіллерівських героїв:

— Російський маркіз Поза.

Це була та сама смілива й сумлінна людина, яка дозволила собі сказати королеві — гнобителю народів горде і тверде слово:

Людині поверніте право
В усім його величчі!

Саме про це з цілковитою одвертістю говорив цареві Олександрові Першому і скромний харківський дворянин, власник хутора Кручик на Богодухівщині, над гнилою річкою Мерло—Василь Назарович Каразін.

Цар-фігляр вислухав його, навіть, кажуть, заплакав і дав харків'янинові право говорити і діяти, як підказує йому благородне серце. Це, звичайно, була брехня, але Каразін скористався наданим йому правом і широко розгорнув свою діяльність на користь народу. В результаті його діяльності і виник Харківський університет, що його було відкрито 17 (30) січня 1805 року. Але вже без участі самого Каразіна. В той час він був уже в опалі в царя і жив у власному хуторі, намагаючись створити на богодухівських кучугурах, на мерловських болотах «земний рай». Ще півстоліття тому Кручик являв собою якийсь казковий оазис на Богодухівщині, про який один із стародавніх поетів висловився так:

— Річка Мерло, город—стерво, пани—шолудиві.

І раптом — «рай».

Красивий будинок з ганками, з широкими венеціанськими вікнами, а навколо — розкішний сад. Густа стіна з вічно-зелених смерек захищає сад од північних вітрів, велетенські кримські платани, кіпариси, розквітлі магнолії, розложисті пальми і широка, густа виноградна доріжка, уквітчана золотистими і чорно-синіми гронами солодких плодів. І груші-яблука (на одному дереві і те й друге), і персики, і абрикоси і безліч троянд усіх відтінків. Усе це вже було в занедбаному стані, як і руїни горілчаного заводу, метеорологічна станція. Але і руїни говорили про творчу енергію, спрямовану до культури і освіти.

І все це зробила одна людина, серед загальних насмішок і навіть ворожого ставлення з боку «мертвих душ». Навіть поет-сатирик Воєйков завів Каразіна в свій «Будинок для божевільних».

— Земледел—законодатель,
Каразин—хамелеон.

Харківський поет Гулак- до речі, ректор того самого який своїм існуванням зобов гії Каразіна, присвятив йом лопій та Хівря». Це Каразін увазі, коли говорив про «М проповідують: «Як у борщ, чат, нам класти кошенят, вербі і дулі там ростуть, як панам з квасолі з буряками.

Це з приводу його пропаг вання цукру з буряків.

А то: «Як ниви засівают кізяком...» Це про угноєння

Таке саме насмішливе ста річає Каразін з боку дворян до своїх героїчних планів пр в Харкові університету.

Ми вже не кажемо про н боку харківського губернато що вважав університет н шкідливою вигадкою, але нав вічених людей того часу тра як Лавровський, який рішуч Харків найменше повинен ма університет «по причине св венного климата и ужасных щений». А Каразін мріяв сам університет цей повинен всієї України».

Цікаво, що сприяння і спі мрії Каразін зустрів не лише цтва, яке в зростанні міста середню користь для торгівлі, цехових, серед городян і се вих обивателів» — так зва слобідських козаків, що пере новище міських жителів. Від одержано перший подарунок сятин землі на Сумському п треб майбутнього університет

сховали свої на «в безчесті вих обиватель шній козак Юш місяця дава верситет. Не Каразіним зав ц, не дивлячи и Каразіна ко уло і що «спр вав Каразін св – привела йог університет в

льтури, з та завдяки ге однієї людини

оцінити роль — першого на льної народ нської культ а таких видат л Срезневськи різької старов був автор ч ріжжя, вихо итету, пізніше ький; незабут а в галузі у ської культур університету О орив цілу бі ена професора я; серед вихо Костомаров і в автор цінних рафії. І ім'я Гіршмана, як в Харкові з

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: м. Київ, Тимофіївська вул. № 7. ТЕЛЕФОНИ: заст. редактора 4-39-28, се кретаріат 4-

БФ 00083. Друкарня в, Прозорівськ

Fin. Sk. Nr. 1416 Katastr. (öster.) Katastr. (austr.)
Hypothekauszug
Wypis hipoteczny
100.000. III.1943
Nr. 40246

24

Протокол допроса

1945 года июля 17-го дня с. Гремячка.

Я, пом. Опер. Уполномоченного Ямпольского РО НКВД мл. лейтенант милиции Жаданов учинил допросы привезенную из Германии гражданку.

Ворона Мария Филиповна, 1918 года рождения уроженка и учитель с. Гремячка, Ямпольского р-на, Сумской области, из крестьян бедняков, украинка, б/п, образование 7 классов.

Вопрос: Расскажите, где и кем работала угона в Германию?

Ответ: До ухода в Германию я работала в общине рядовой.

Вопрос: Когда и откуда уехала в Германию?

Ответ: В Германию я уехала 18 августа 1943 года из с. Гремячка, Ямпольского р-на, Сумской области самовольно, т.е. добровольно.

Вопрос: Что вас заставило уехать в Германию добровольно?

Ответ: Добровольно уехать в Германию мне пришлось потому что было преследование со стороны немецких властей, так как мать до оккупации была советским активистом и кроме этого ввиду плохих служившихся семейных обстоятельств, так как все сродственники приехали с детьми к моей матери, а у меня тоже был ребенок, то плохо было учить экономически, поэтому я и решила поехать.

Вопрос: Куда была направлена?

Ответ: Была направлена в Германию гор. Дюссельдорф.

Вопрос: Расскажите условия и обстоятельства в пути следования в Германию?

Ответ: В Германию я ехала совместно со всеми угоняемыми, товарными вагонами, которые охраняли немцы, в каждом вагоне по два человека. В вагоне было по 40-50 чел. В пути понемногу давали продуктов.

Вопрос: Как происходило на месте направление на работу?

Ответ: Сначала, как привезли, все были заключены в

Ворона

Lfd. Nr. / Lwh.	Nr. des Grund bogens / Nr arkusza gruntów	VORNAME UND NAME DES EIGENTÜMERS / IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Bauparzellen / budowlane	PARZELLEN / PARCELE	Grundstückparzellen / gruntowe

Nr. 40246
Hypothekauszug
Wypis hipoteczny
100.000. III 1943
Sk. Nr. 1416 Katastr. österr. Katastr. (austr.)

концлагеря, на работу выводили под конвоем, был под-
осмотр немецкими врачами.

Вопрос: Где работала?

Ответ: Сначала я работала на кухне в концлагере, поваром, а потом перевели на фабрику „Манисман" - где вырабатывали женские изделия, работала чернорабочей. Потом была переведена в лагерь „Элер", где я работала уборщицей городе.

Вопрос: Адрес предприятия, т.е. фабрики.

Ответ: Гор. Дусильдорф, фабрика Манисман - Германия. Лагерь „Элер" - тоже в гор. Дусильдорфе. В фабрике имелся лагерь и нас никуда не выпускали. Хозяин этой фабрики тоже проживал возле фабрики, фамилии я его не помню.

Вопрос: Изложите условие усилия работы в неволе?

Ответ: Работала чернорабочей на разных видах работы, по 11-12 часов в сутки, платили по 50-100 марок, питались капустой, брюквой, картошкой и 300 грам хлеба в сутки и давали по 2 раза, а последнее время один раз в сутки. Проживала в бараках по 18-20 человек в комнате. Обувь выдавали деревянные ботинки, одежду давали 2 раза за весь период работы, охрана была из числа полицейских.

Вопрос: Расскажите, какие были издевательства?

Ответ: Избиение происходили часто, если кто не выйдет на работу, были полицейские и на фабрике немцы - рабочие.

Фамилий этих полицейских и других немцев я не знаю. Больше по данному делу дополнить ничем не могу, записано с моих слов верно и прочитан вслух. Ворона

Допросил: ком. Отр. Уполном. Ронкова.
мл. лит. м-ции

Маршут

Lfd. Nr. Lwh.	Nr. des Grundbogens Nr arkusza gruntów	VORNAME UND NAME DES EIGENTÜMERS IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Bauparzellen budowlane	PARZELLEN PARCELE Grundstückparzellen gruntowe

У. Р. С. Р.

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ГРЕМЯЧСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ ДЕПУТАТІВ
ТРУДЯЩИХ

17 июля 1945 р.

№

с. Гремячка, Ямпольського р-ну
Сумської області

Справка

Выдана настоящая на Ворону Марию Филиповну в том, что она по соц. положению рабочая по происхождению из крестьян. До 1941 года работала в г. Шостке в 1942 году в августе м-це добровольно уехала в Германию где пробыла до 1945 года июля м-ца. В. в поиски с родных и родственников никто не служил.

Пред. с/с
(секретарь Ударишин

4 4

СПРАВКА.

гр-нка. Варона Мария Филиповна

Из села. Гренячка, Ямпольского района, Сумской области.

По опер. учетам ямпольского РО: НКВД ..... не проходит.

18/VII-45 НАЧАЛЬНИК ЯМПОЛЬСКОГО РО: НКВД: Иванов

18/VIII 45

5

СПРАВКА.

Гр-нка. Ворона Мария Филипповна

Из села. Гремячки Ямпольского р-на сущ-ой

по опер. учет-м Ямпольского РО... НКГБ не проходит.

НО Нач. Ямпольского РО. НКГБ... [signature]

6

сов.секретно

3

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

по делу репатрианта "..66..

1945 года, июля, "12.." дня, г.Ямполь комиссия в составе:

Председатель комиссии ИЛЬИНСКОГО, членов комиссии, врид.зам.нач. Ямпольского РО НКГБ тов. ТОПЧАРЕВ и секретарь Ямпольского РО НКГБ тов. МАЛЬЧЕВСКИЙ руководствуясь приказом НКВД СССР и НКГБ СССР от 26-тов.МАЛЬЧЕВСКИЙ руководствуясь приказом НКВД СССР и НКГБ СССР от 26-6-VI-45 г. № 000706-0026 в рассмотрел проверяемый материал на репатрианта. . . Ворона . Мария . Филипповна . . . . . .

. . . . . .

установили, что на проверяемого репатрианта компрометирующих материалов . . . . . не . . установлено . . . . . .

а поэтому личное дело направить в архив 1-го спец.отдела УНКВД для учета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ: ИЛЬИНСКИЙ

ЧЛЕНЫ: ТОПЧАРЕВ

МАЛЬЧЕВСКИЙ.

№ 565

...рено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР ...
...ено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как нахоз. в американской зоне

с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел К-н (Рейченко)

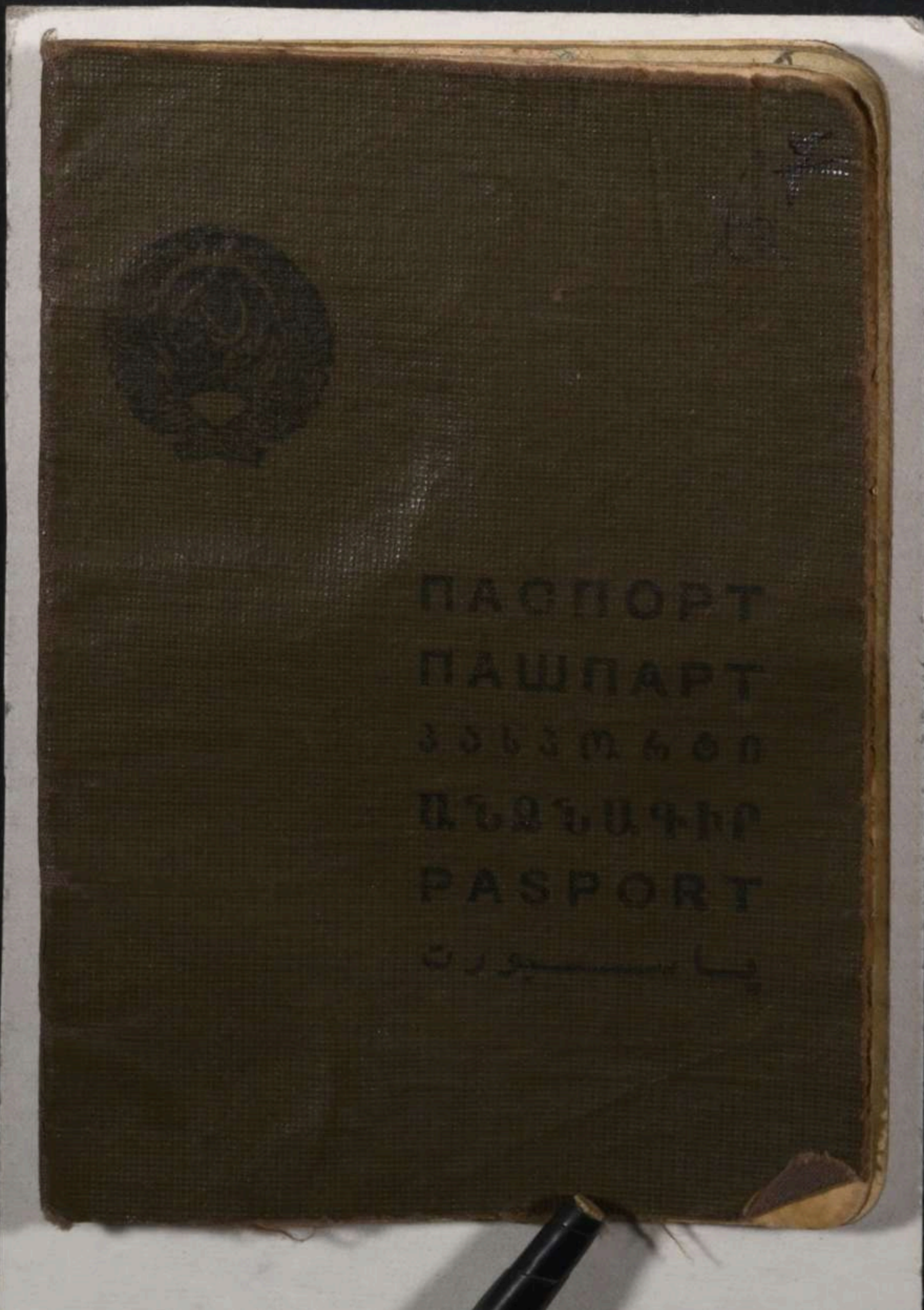
Согласны:

Начальник отделения (_____)

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. (Кезиков)

под-к

7 ... 1955 г.



ПАСПОРТ

ПАШПАРТ

პასპორტი

ԱՆՁՆԱԳԻՐ

PASPORT

پاسپورت

8

ПАСПОРТ

Действителен по 14 октября 1942 года.

1. Имя, отчество, фамилия Ворона Мария Филипповна

2. Время и место рождения 1918 года с. Гранячка Ятольского р.

3. Национальность Украинка

4. Социальное положение работница

5. Постоянное местожительство Гор. Шостка Черниговск. обл.

6. Отношение к военной службе

7. Собственноручная подпись владельца паспорта

Вмф.

ЧЖ № 632563

2. Лица, внесенные в паспорт владельца

№№ по пор.	Фамилия, имя и отчество	Возраст	Отношен. к влад. паспорта	На основании каких докум. вписаны и кем
	Ворона Леонид Павлов	1939	сын	Метрики
				Ц/стола Дзерж

9

ПАШПОРТ

Дійсний до 14 жовтня 1942 року.

1. Ім'я, по батькові, прізвище Ворона Марія Филіповна

2. Час і місце народження 1918 року. с. Гранячка Ентальск

3. Національність Українка

4. Соціальний стан робітниця

5. Місце постійного мешкання м. Шостка Сумігівск. обл.

6. Відношення до військової служби

7. Власноручний підпис власника пашпорта

2

ЧЖ № 632563

8. Особи, записані до пашпорта власника

Чергові №№	Прізвище, ім'я і по батькові	Вік	Відношення до власника пашпорта	На підставі яких документів вписані і ким

10

9. Кем выдан паспорт Ром НКВД Гор. Шостка Черниговск. обл

10. На основании каких документов выдан паспорт

Паспорт ДЧВ 218166 Шостка ркм 11/X 36 г.

Начальник Р.-К. милиции

Рамков

М. П.

Нач. паспортного стола

Вовкотко

Дата выдачи 14 X 37 г.

ЧЖ № 632563

9. Ким виданий пашпорт Ромикзс м. Шостка Чернігів. обл

10. На підставі яких документів виданий пашпорт

Пашпорт ДЧВ 218166. Шостка ркм 11/X 38 р.

Начальник Р.-С. Міліції

Начальник пашпортного стола

М. П.

Вовкотеко

Дата видачі

11

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Принят 26/VIII 1937 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п. Козл

Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Уволен 1/X 1937 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п. Козл

Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Принят 29/I 1938 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п.

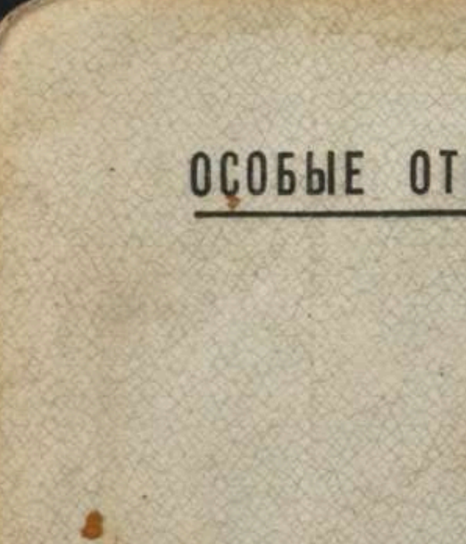
Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Уволен 28/II 1938 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п.

Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Принят 28/XI 1938 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п.

Сектор Найма и Увольнения ЗАВОДА № 9
Уволен 12/VIII 1940 г.
Нач. Сект. Найма и Увольнения
м. п.

2

ЧЖ № 632563.



ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

ПАСПОРТ

ПРОПИСКА

УССР Шостка РКМ
Прописан 14 X 1937
по ул. II р. пос б 15
ПАСПОРТ ч. 632563

УССР Шостка РКМ
Прописан 4/XII 1937
по ул. II раб. поселок 1
ПАСПОРТ серия №
Подпись [signature]

УССР ШОСТКИНСКИЙ РОМ
Прописан 20/VI 1938
по ул. Ворошилова 17
ПАСПОРТ серия №
Подпись [signature]

ПРОПИСКА

УССР Ямпольский РСМ Сумск. обл.

Прицеп 2/I 1941 г.

по ул. Гремячка д. №

Паспорт сер. ГЖ № 632563

Подпись [signature]

ПАШПОРТ

14

ПРОПИСКА

Ворона Мария Филиповна зарегистрирована в селе Гремячке, Ямпольского района, Сумской об.

11 февраля 1942 года

за № 26

Внешний вид:

Телосложение-правильное

Рост. 157 см.

Волоса русые

Глаза карие

Особых примет. нет.

Староста [signature]

ПАШПОРТ

ПРОПИСКА

2

2

ПАСПОРТ

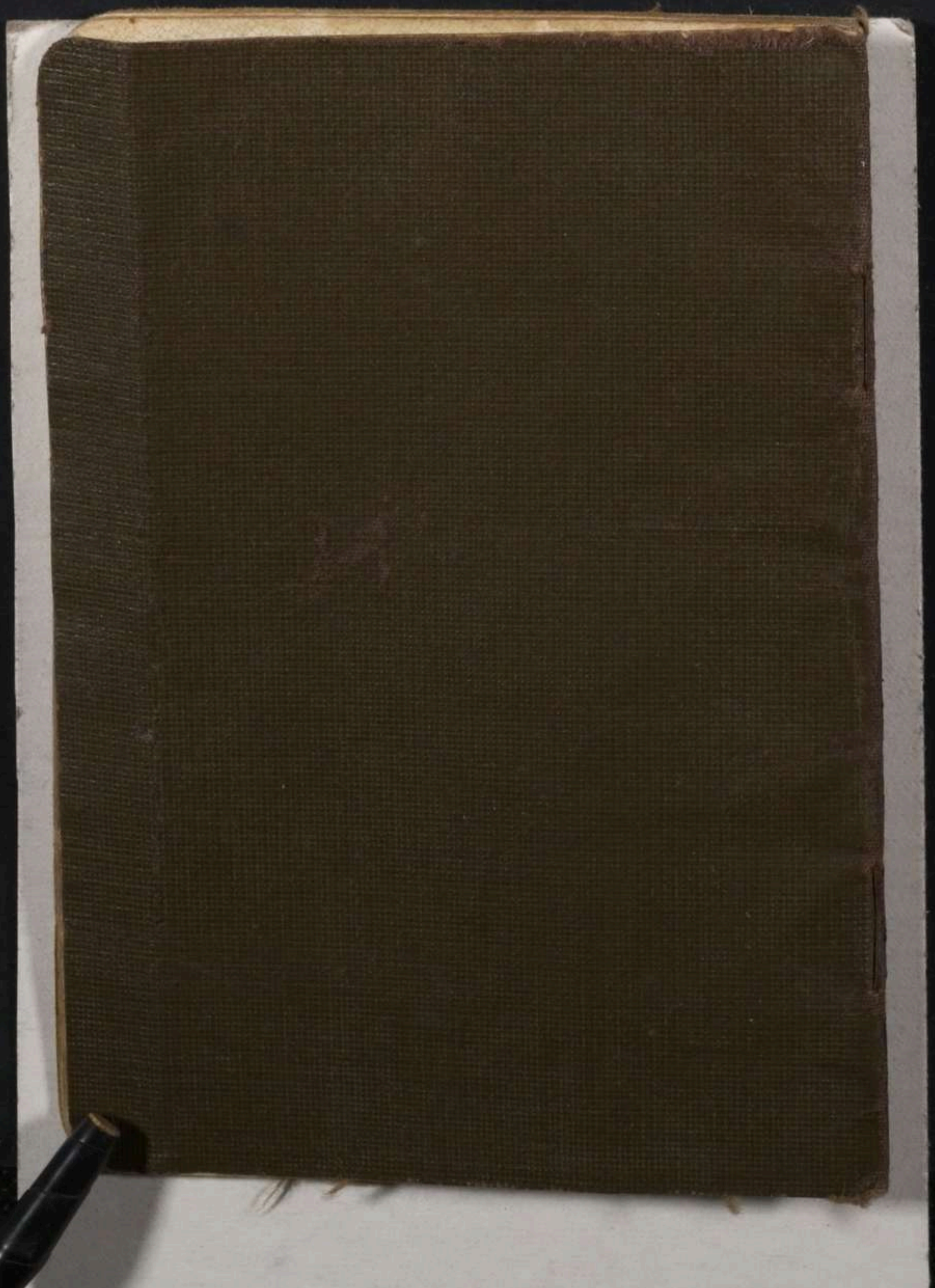
ПРОПИСКА

ПРОПИСКА



ГОЗНАК. 1935.

16



11 3643. 17 7

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 224 или СПП № (ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Людвиксдрельде

1. Фамилия, имя, отчество	Ворона Мария Филипповна
2. Год и место рождения	1918 Сумская об. Ямбольский р-н село Гремячка
3. Национальность Украинка	4. Образование 7 классов
5. Специальность	Лаборантка
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	по месту рождения
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	о/п.
8. Почему оказался на территории другого государства	По мобилизации
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Не служила работала г. Дусельдорф. лагерь Эллер уборщицей
12. Какие отобраны документы при регистрации	/. Паспорт
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать отец, брат, сестра Сумская об. Ямбольский р-н. с. Гремячко.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская об Ямбольский р-н с. Гремячко

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Ворона

Регистрационный лист заполнил

подпись: м. Т. Лейт. Наугольный

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Лейт. /. Медведев. /.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» июль 1945 г.

Р С.
НАВЧИЙ КОМІТ
ТЕМЯЧСЬКОЇ
ВХ.
25/VIII.45

66

89

Справка - характеристика.

Выдана настоящая на Ворону Марию Филиповну по соц. положению рабочая по происхождению из Крестьян. Во время оккупации работала в общине рядовой среди населения вела агитационно-массовую работу о том, что бы ехали в Германию.

В полиции некто не служил.

В 1942 г. уехала добровольно в Германию бросив малого ребенка

Прусск [illegible]

сер. [illegible]

НКВД СССР

проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «---» _____ 194 г.

Город Ворошиловград

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Возгона Мария Филипповна
(фамилия имя, отчество

год рождения 1918 место рождения Сумская об. Ямпольский р-н с. Гремячко

в том, что он по прибытии из _____

_____ с «---» _____ м-ца по «---» _____

м-ца 1945 г. содержался в 224 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Гремячко Ямпольский р-н Сумская об.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Зарегистрирована
в ПрП ст. Конотоп
9/III-452.
Лобец

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 19 (дев'ятнадцять) аркушів

"04" 09 2026 р.

Посада

Підпис

